

Projet « Eveil à la diversité linguistique »

Objectifs du projet :

- Familiariser les élèves à des sons caractérisant d'autres langues
- Faire découvrir des faits linguistiques et culturels

1ère étape : Faire appel aux parents

Parents,

Dans le cadre d'un projet de sensibilisation aux langues étrangères et régionales, nous souhaiterions mettre en place des ateliers d'éveil à la diversité linguistique.

Notre objectif :

Il ne s'agit pas d'apprendre des langues étrangères mais de faire découvrir aux élèves l'existence de langues, parfois très différentes de celles qu'ils connaissent, de prendre conscience que la communication peut passer par d'autres langues que le français et de les sensibiliser, par la simple écoute, à des sonorités nouvelles. **Les enjeux du projet :**

- Une forme innovante d'éducation au langage et aux langues étrangères et régionales.
- Une ouverture vis-à-vis de la diversité linguistique et culturelle sur le monde qui nous entoure.
- Une ouverture sur la langue et la culture de l'autre.
- Un outil d'intégration pour les élèves d'origine étrangère.

Le projet :

Faire écouter aux élèves des comptines, des chants, des histoires dans des langues différentes, réaliser avec eux une recette typique pour faire découvrir un pays ou une région, etc...

Nous souhaiterions associer les parents à ce projet et recherchons des parents dont la langue maternelle n'est pas le Français ou des parents qui maîtrisent bien une langue étrangère ou régionale.

Si vous êtes dans ce cas et que vous souhaitez nous accompagner dans ce projet, merci de vous rapprocher de l'enseignante de votre enfant.

L'équipe pédagogique

2ème étape : Se réunir avec les parents volontaires pour

Etablir le planning d'intervention :

Il s'agit de définir qui vient, quand et dans quelle classe.

	Italien	Arabe	Amazigh Berbère	Russe	Espagnol	Danois
Mme Ghesquière	Le 10 mai À 9h15	Le 29 mai À 10h	Le 30 mai À 9h15	Le 18 mai À 9h15	Le 15 mai À 10h	Le 31 mai À 10h00
Mme Guislain	Le 17 mai À 9h15	Le 29 mai À 9h15	Le 30 mai À 10h00	Le 18 mai À 10h00	Le 15 mai À 9h15	Le 31 mai À 9h15
Mme Wion	Le 24 mai À 9h15		Le 23 mai À 10h00	Le 16 mai À 10h00	Le 22 mai À 10h	Le 31 mai À 10h30

Mme Moronval	Le 5 mai À 9h15		Le 23 mai À 9h15	Le 16 mai À 9h15	Le 22 mai À 9h15	Le 31 mai À 11h00
--------------	--------------------	--	---------------------	---------------------	---------------------	----------------------

Définir la durée de l'intervention :

Chaque séance aura une durée de 30mn

Définir le contenu des séances :

Ce qui sera identique pour chaque intervention

- Seule la langue étrangère qu'il présente sera utilisée par l'intervenant. L'enseignant servira de relai entre l'intervenant et les élèves.
- L'intervenant parlera lentement et répétera plusieurs fois si cela est nécessaire. Pour les plus jeunes il ajoutera la gestuelle. (ex: signe de la tête lorsqu'il dit « bonjour » et se désigner lorsqu'il dit son prénom)
- L'intervention commencera toujours par :
Bonjour
Je m'appelle (prénom)
Je viens vous parler en (nom de la langue parlée) la langue de (pays)
- L'intervention se terminera toujours par :
« au revoir »

Les activités possibles

- Chants et comptines
Ecouter une version d'un chant connu, un chant traditionnel, une chanson avec des gestes. Pour les plus grands, apprendre un chant du pays présenté.
- Lecture d'album
Ecouter une version d'un conte connu, une histoire avec des images parlantes.
- Danse
Apprendre une danse traditionnelle chantée dans la salle de jeu.
- Venir en costume traditionnel
- Apporter un objet, un instrument de musique, un jouet typique du pays présenté.
- Apporter de l'écrit, des motifs graphiques, une représentation symbolique du pays.

Les prolongements en classe :

- Ecouter d'autres chants (CD)
- Ecouter d'autres contes (CD)
- Réaliser des affiches

Pour garder une trace chaque classe réalisera une affiche d'un des pays.

Sur chaque affiche on retrouvera le drapeau, des photos de l'intervenant, un monument typique, le costume traditionnel du pays.

Ces affiches seront enrichies par des dessins, des textes produits par les élèves, des essais d'écriture (écrire son prénom en Russe, en Arabe)

3ème étape : Réaliser le projet





Aujourd'hui une dame est venue dans notre classe.
Elle parlait en **ESPAGNOL**.

Pour dire **BONJOUR** en Espagnol on dit **"Buenos días"**
BUENOS DIAS

On parle espagnol dans un pays qui s'appelle l'Espagne.
Le drapeau de l'Espagne est rouge et jaune avec un dessin dessus.
Sur le dessin il y a un lion, un château et une couronne.

On a vu une danseuse avec une grande robe rouge et noire qui faisait
tourner ses mains et qui tapait des pieds et des mains.
On a dansé comme elle, C'était rigolo!!

Après elle nous a montré des castagnettes, c'est pour faire de la musique et
un éventail pour faire du vent.

A la fin on a chanté et dit **AU REVOIR**.
En espagnol on dit **ADIOS**.